ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 Σεπτεμβρίου 1921 Τῶν Θεοῦ. Ἰωαν. καὶ Ἄννης Ἀν ἡλ. ἀφω 6 λ. 19 Δύσ. 6 λ. 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ Ἔτος Ε'. Ἀριθμὸς 1494

Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: *Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.*

Τηλ. Διευθυνσις: «ΕΛΕΥΓΟΝ» Μυτιλήνη

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΛΕΣΒΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἔτησία Δρ.30	Ἔτησία Δρ.35	Ἔτησία Δρ.50
Ἑξάμηνος » 18	Ἑξάμηνος » 20	Ἑξάμηνος » 30

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 20

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΤΥΠΕΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | *Δι' ἀγγελίας καὶ διατριβὰς ἰδιαίτεραι συμφωνίαι*

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΝ ΤΟΥ ΣΑΓΓΑΡΙΟΥ

Πρὶν ἴσως ἀκόμη λάβῃ οἱανδήποτε ἀπόφασιν ἡ Κυβέρνησις, ἡ Στρατιὰ Μ. Ἀσίας ἐκινεῖτο πρὸς ὑποχώρησιν καὶ διέβαινε τὸν φοινικὸν Σαγγάριον, ἀφίνουσα πέραν αὐτοῦ τοὺς ἥρωας ποὺ δὲν θὰ ἐπανίδουν πλέον τῆν πατρικὴν γῆν.

Ὁ κ. Γούναρης πιθανὸν νὰ ἐχολίσθη διότι δὲν εἶχον τὴν ὑπομονὴν ν' ἀναμείνουν τὰ ὑπόσφατα τῆς πολυχιδοῦς σοφίας του, ἀλλ' ἡ πίεσις τῶν σκληρῶν γεγονότων ἦτο μεγαλυτέρα πάσης θελήσεως.

Οἱ νικηταὶ τῆς Κιουτάχιας καὶ τοῦ Ἐσκὶ-Σεχὴρ, ἀφοῦ ἠγωνίσθησαν ἕνα ἀγῶνα ἀπελπίν, θηριώδη, τυφέσθησαν ὑποχωρεοῦμένοι ν' ἀφίσουν τὰ τρομερὰ ὄρη καὶ τὰς αὐχμηρὰς ἐρήμους τῆς ἀξένου Ἀνατολῆς. Οἱ ἴδιοι τώρα ἐρωτῶνται: Διατί νὰ ὁδηγήθῶμεν ἐκεῖ κάτω; Πρὸς τί, τὸ ἐρώτημα αὐτὸ ἀνακύπτει ἐνώπιον ὁλοκλήρου τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ καὶ ἀξίζει τὸν κόπον νὰ προσπαθήσωμεν τὰ εὕρωμεν μίαν ἀπάντησιν:

Μετὰ τὴν μάχην τῆς 8ης Ἰουλίου παρὰ τὸ Ἐσκὶ-Σεχὴρ καὶ τὴν λαμπρὰν ἐκεῖ νίκην μας, ἡ Στρατιὰ ἐδημοσίευσεν ἐκθεσιν ἐπὶ τῶν ἐπιχειρήσεων, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ ἐχθρὸς ἐφέρετο διαφυγὼν τὴν διάλυσιν καὶ διατηρήσας τὸν κύριον ὄγκον τῶν δυνάμεών του. Ἐπίστευε λοιπὸν ἐκ νέου τὸ ζήτημα τῆς καταδιώξεώς του, ἡ ὁποία αὐτὴν τὴν φορὰν θὰ ἐγίνετο 300 ὅλα χιλιόμετρα πέραν τῶν γραμμῶν ποὺ κατέλαβεν ὁ Στρατός μας. Ὑπὲρ τῆς συνεχίσεως τῆς καταδιώξεως τοῦ ἐχθροῦ συνηγόρουν 1) ἡ ἀνάγκη τῆς διαλύσεώς του ἡ ἐνδεικνυομένη ὑπὸ τῆς στρατιωτικῆς ἐπιστήμης, καὶ 2) τὸ μέγα πολιτικὸν ὄφελος ποὺ θὰ προέκυπτεν ἐκ τῆς καταλήψεως τῆς πρωτευούσης τοῦ ἐχθροῦ. Αὐτὴ ἦτο ἡ πρώτη ἄποψις. Ὑπῆρχεν ὅμως καὶ ἑτέρα:

Δεδομένου ὅτι ὁ Κεμὰλ κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ τὴν πλήρη καταστροφὴν τῶν εὐρισκομένος πλησίον μας, εἰς θέσεις τὰς ὁποίας ἐπὶ μακρὸν ἐμελέτησε τὸ Ἐπιτελεῖον μας καὶ συνεκέντρωσε περὶ αὐτὰς πάσας τὰς δυνάμεις καὶ τὰ ἐφόδιά μας, ποῖὸν πιθανότερον ἀκόμη θὰ ἦτο ἵνα θὰ ἐπέφερεν τὴν κύκλωσιν εἰς τὸν Σαγγάριον, ὅπου θὰ ἐφύλασσαν κατάκοποι καὶ μὲ ὀλιγωτέρας δυνάμεις καὶ ἐφόδια, ἐνῷ αὐτὸς θὰ εὐρίσκετο πλησιέστερον τῆς πρωτευούσης, του. Ἐνῷ λοιπὸν, περὶ μὲν τῆς διαφυγῆς του ὑπῆρχε μεγάλη πιθανότης, περὶ τῆς καταλήψεως τῆς Ἀγκύρας ὑπῆρχεν ἀπλῆ μόνον τοιαύτη. *Δηλαδὴ, τὸ μὲν καθαρῶς στρατιωτικὸν κέρδος ἦτο λίαν ἀμφίβολον, τὸ δὲ πολιτικὸν ἀπλῶς πιθανόν.*

Ἀλλ' ἐν τοιούτῳ περιπτώσει θὰ ἠρωτᾶτο καὶ ἐρώτησις κανείς:

Δι' ἓν πιθανὸν μόνον πολιτικὸν ὄφελος, ἠξίζεν αἱ θυσίαι μιᾶς τοιούτης ἐκστρατείας; Καὶ ἐφ' ὅσον ἡ κατάληψις τῆς Ἀγκύρας ἦτο ἀπίθανη, ἐπετρέπετο νὰ διακινδυνεύσῃ κανεὶς νὰ ὑποστῇ τὰς στρατιωτικὰς καὶ πολιτικὰς συνεπείας μιᾶς ἀποτυχίας, *ἐνδεχομένης ὅσον καὶ ἡ ἐπιτυχία;*

Καλῇ βεβαίως καὶ ἡ τελικὴ συντριβὴ τοῦ Κεμὰλ καὶ ἡ κατὰ ἦψις τῆς πρωτευούσης του. Ἀλλ' ἂν δὲν ἐπετυγχάνετο; Δὲν θὰ ἐμειώνετο ἡ ἐντύπωσις τῶν πρώτων μας ἐπιτυχιῶν, δὲν θὰ ἐπήγαιναν ἄδικα τόσαι νέαι θυσίαι, δὲν θὰ ἔπερνεν ἄνεμον ἡ Τουρκία, καὶ δὲν θὰ ἐδράττετο τῆς εὐκαιρίας νὰ εἴπῃ θορυβωδῶς, ὅτι ἔβν θὰ ἠτηθῇ;

Ἀντὶ ἀμφιβόλων λοιπὸν ὠφελημάτων, δὲν θὰ ἦτο λογικώτερον ὁ νικητὴς στρατὸς μας νὰ μείνῃ εἰς τὰς ὀχυρωτάτας νεοκαταληφθείσας θέσεις του, νὰ ὀργανωσῇ αὐτὰς, νὰ κηρύξῃ ἡ Κυβέρνησις λήξαντα τὸν πόλεμον—ἀφοῦ ἦτο ἐπιφανῶς ἀποδεδειγμένον ὅτι ὁ Κεμὰλ ὄχι μόνον ἠδυνάτει νὰ μᾶς ἐκδιώξῃ ἐκ Μικρασίας, ἀλλ' ἔφευγεν αὐτὸς τοὐναντίον ἀπὸ τὰς καλυτέρας θέσεις,—νὰ προβῇ εἰς μερικὴν ἀποστράτευσιν καὶ νὰ ἐπιδοῦῃ εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἀπεράντων ἐδαφῶν ποὺ κατέχομεν, ἀδιαφορούσα τὶ λέγουν κακόβουλοι ξένοι καὶ ὁ ἠτημένος Τοῦρκος καὶ λύυσα οὕτω ὑετικὰς καὶ οὐσιαστικὰς τὸ Μικρασιατικὸν πρόβλημα;;

Ἀτυχῶς ἡ δευτέρα αὐτὴ ἄποψις δὲν ἐπεκράτησε, προτιμηθείσης τῆς πρώτης. Ἤδη, ἀσφαλῶς θὰ ἔχομεν ν' ἀντιμετωπίσωμεν τὰς συνεπείας τῆς ἀποτυχίας της.

Ὅλοι; ἐγράφομεν καὶ εἰς προηγούμενον ἄρθρον μας, οὐδεὶς θὰ ἐμπόδιῃ τοὺς ἐν τῇ Δύσει τουρκοφίλους νὰ ὑποστηρίξουν ὅτι ὁ ἀγὼν τελικῶς δὲν ἐκριθῇ ὑπὲρ ἡμῶν καὶ ὅτι εἰμεθα ἀνίσχυροι νὰ λύσωμεν μόνοι μας τὸ Ἀνατολικὸν πρόβλημα. Ὁ Κεμὰλ δὲν θὰ κρατήσῃ τὴν σιωπὴν τοῦ ἠτημένου, ἀλλ' ἐρεισθεὶς εἰς τὸ γεγονὸς τῆς (συμπτώσεως) μας, θὰ ὑποστηρίξῃ ἀκεραίας τὰς παλαιὰς ἀξιώσεις του, βεβαίως καὶ πάλιν, κατὰ τὸ οὐνῆθες εἰς τοὺς Τούρκους θράσος, ὅτι ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ὁμιλῇ περὶ αὐτῶν. Ἤδη, μετὰ τὴν ἐπαναστοφὴν τῆς Στρατιᾶς, ἀγγέλλεται ὅτι ἐπαναρχόμενα τὴν ἑτέραν ἄποψιν, τὴν ἐγκαταστάσεώς μας δηλαδὴ εἰς τὴν γραμμὴν Ἐσκὶ-Σεχὴρ—Κιουτάχιας, ἡ ὀλίγον ἀνατολικώτερον.

Βεβαίως καὶ τώρα εἶναι ἀπολύτως ἐφαρμόσιμον τὸ σχέδιον αὐτό, διότι οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ νὰ μᾶς κλονίσῃ ἐκεῖθεν, εἴτε στρατιωτικῶς εἴτε διπλωματικῶς.

Ἐρωτᾶται ὅμως: Πρὸς τί τότε οἱ ἄνθρωποι μόχθοι καὶ οἱ πολύνεκροι εἰκοσαήμεροι ἀγῶνες τοῦ Σαγγαρίου; Πρὸς τί, *ἀφοῦ καὶ ἄνευ αὐτῶν θὰ ἠδυνάμεθα νὰ κηρύξωμεν τὴν ἐκστρατείαν λήξασαν;* Καὶ ὄχι μόνον τοῦτο, ἀλλὰ δὲν θὰ εἴχομεν εἰς βάρος μας μίον ἀποχώρησιν καὶ ὑ' ἀπεφεύγομεν τὰς εἰς αἷμα καὶ χῶμα θυσίας, καὶ δὲν θὰ ἐδίδομεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς ἀγγελιαφόρους ἐνθουσιασμοὺς καὶ πανηγυρισμοὺς τῆς Ἀγκύρας. Ἐπαναλαμβάνομεν, πρὸς τί ἡ πολύδακρυς ἐπιχείρησις; Τὴν ἀπάντησιν ἂς τὴν δώσῃ προ ἑαυτὸν ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς,—διότι δὲν εἶναι δυσεύρετος,—καὶ ἂς καταλογίσῃ εὐθύνας ὅσων ἔδωσῃ ἡ κατάλληλος στιγμή.

* *

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ψυχραιμία καὶ αὐτοπεποίθησις δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἐγκαταλείψουν. Ἡ προσπάθεια ὅμως μερῶν δημοσιογραφικῶν ὀργάνων καὶ προσώπων τοῦ νὰ ἐμφανίσουν τὸν Ἑλληνικὸν στρατὸν μεταβάντα εἰς Σαγγάριον χάριν ἀναψυχῆς καὶ ὄχι πρὸς κατάληψιν τῆς Ἀγκύρας, προσελήφθη πολὺ ἠλίθια διὰ τὴν νοημοσύνην τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, μοκρὸν τοῦ νὰ φέρῃ τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀποτέλεσμα ἐσωτερικῶς καὶ ἐξωτερικῶς, τοὐναντίον ἐξεγείρει τὴν δυσαιστίαν καὶ ἀφίνει τὴν φαντασίαν εἰσυθέραν εἰς ἀδικαιολόγητους ἀληθῶς, φόβους καὶ ἀπογοητεύσεις.

Ἡ Κυβέρνησις, ἀφοῦ ἐστάθη ὑλικῶς ἀδύνατον νὰ ἐπιμείνῃ ἐν τῇ ἐπιχειρήσει τῆς Ἀγκύρας, ὀφείλει νὰ ἐκθέσῃ καθαρῶς καὶ ἀπερφρόβιστος τὰ πράγματα τόσον πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν, ὅσον καὶ πρὸς τὴν ὑπόλοιπον ὑφιλιον αὐτῆς ἐκ Μικρασίας, ἀλλ' ἔφευγεν αὐτὸς τοὐναντίον ἀπὸ τὰς καλυτέρας θέσεις,—νὰ προβῇ εἰς μερικὴν ἀποστράτευσιν καὶ νὰ ἐπιδοῦῃ εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἀπεράντων ἐδαφῶν ποὺ κατέχομεν, ἀδιαφορούσα τί λέγουν κακόβουλοι ξένοι καὶ ὁ ἠτημένος Τοῦρκος καὶ λύυσα οὕτω ὑετικὰς καὶ οὐσιαστικὰς τὸ Μικρασιατικὸν πρόβλημα;;

Ἀτυχῶς ἡ δευτέρα αὐτὴ ἄποψις δὲν ἐπεκράτησε, προτιμηθείσης τῆς πρώτης. Ἤδη, ἀσφαλῶς θὰ ἔχομεν ν' ἀντιμετωπίσωμεν τὰς συνεπείας τῆς ἀποτυχίας της.

Ὅλοι; ἐγράφομεν καὶ εἰς προηγούμενον ἄρθρον μας, οὐδεὶς θὰ ἐμπόδιῃ τοὺς ἐν τῇ Δύσει τουρκοφίλους νὰ ὑποστηρίξουν ὅτι ὁ ἀγὼν τελικῶς δὲν ἐκριθῇ ὑπὲρ ἡμῶν καὶ ὅτι εἰμεθα ἀνίσχυροι νὰ λύσωμεν μόνοι μας τὸ Ἀνατολικὸν πρόβλημα. Ὁ Κεμὰλ δὲν θὰ κρατήσῃ τὴν σιωπὴν τοῦ ἠτημένου, ἀλλ' ἐρεισθεὶς εἰς τὸ γεγονὸς τῆς (συμπτώσεως) μας, θὰ ὑποστηρίξῃ ἀκεραίας τὰς παλαιὰς ἀξιώσεις του, βεβαίως καὶ πάλιν, κατὰ τὸ οὐνῆθες εἰς τοὺς Τούρκους θράσος, ὅτι ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ὁμιλῇ περὶ αὐτῶν. Ἤδη, μετὰ τὴν ἐπαναστοφὴν τῆς Στρατιᾶς, ἀγγέλλεται ὅτι ἐπαναρχόμενα τὴν ἑτέραν ἄποψιν, τὴν ἐγκαταστάσεώς μας δηλαδὴ εἰς τὴν γραμμὴν Ἐσκὶ-Σεχὴρ—Κιουτάχιας, ἡ ὀλίγον ἀνατολικώτερον.

Βεβαίως καὶ τώρα εἶναι ἀπολύτως ἐφαρμόσιμον τὸ σχέδιον αὐτό, διότι οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ νὰ μᾶς κλονίσῃ ἐκεῖθεν, εἴτε στρατιωτικῶς εἴτε διπλωματικῶς.

Ἐρωτᾶται ὅμως: Πρὸς τί τότε οἱ ἄνθρωποι μόχθοι καὶ οἱ πολύνεκροι εἰκοσαήμεροι ἀγῶνες τοῦ Σαγγαρίου; Πρὸς τί, *ἀφοῦ καὶ ἄνευ αὐτῶν θὰ ἠδυνάμεθα νὰ κηρύξωμεν τὴν ἐκστρατείαν λήξασαν;* Καὶ ὄχι μόνον τοῦτο, ἀλλὰ δὲν θὰ εἴχομεν εἰς βάρος μας μίον ἀποχώρησιν καὶ ὑ' ἀπεφεύγομεν τὰς εἰς αἷμα καὶ χῶμα θυσίας, καὶ δὲν θὰ ἐδίδομεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς ἀγγελιαφόρους ἐνθουσιασμοὺς καὶ πανηγυρισμοὺς τῆς Ἀγκύρας. Ἐπαναλαμβάνομεν, πρὸς τί ἡ πολύδακρυς ἐπιχείρησις; Τὴν ἀπάντησιν ἂς τὴν δώσῃ προ ἑαυτὸν ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς,—διότι δὲν εἶναι δυσεύρετος,—καὶ ἂς καταλογίσῃ εὐθύνας ὅσων ἔδωσῃ ἡ κατάλληλος στιγμή.

* *

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ψυχραιμία καὶ αὐτοπεποίθησις δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἐγκαταλείψουν. Ἡ προσπάθεια ὅμως μερῶν δημοσιογραφικῶν ὀργάνων καὶ προσώπων τοῦ νὰ ἐμφανίσουν τὸν Ἑλληνικὸν στρατὸν μεταβάντα εἰς Σαγγάριον χάριν ἀναψυχῆς καὶ ὄχι πρὸς κατάληψιν τῆς Ἀγκύρας, προσελήφθη πολὺ ἠλίθια διὰ τὴν νοημοσύνην τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, μοκρὸν τοῦ νὰ φέρῃ τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀποτέλεσμα ἐσωτερικῶς καὶ ἐξωτερικῶς, τοὐναντίον ἐξεγείρει τὴν δυσαιστίαν καὶ ἀφίνει τὴν φαντασίαν εἰσυθέραν εἰς ἀδικαιολόγητους ἀληθῶς, φόβους καὶ ἀπογοητεύσεις.

Ἡ Κυβέρνησις, ἀφοῦ ἐστάθη ὑλικῶς ἀδύνατον νὰ ἐπιμείνῃ ἐν τῇ ἐπιχειρήσει τῆς Ἀγκύρας, ὀφείλει νὰ ἐκθέσῃ καθαρῶς καὶ ἀπερφρόβιστος τὰ πράγματα τόσον πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν, ὅσον καὶ πρὸς τὴν ὑπόλοιπον ὑφιλιον αὐτῆς ἐκ Μικρασίας, μὴ ἐμπιστευομένης, καὶ ἀπὸ προσωπικὴν ἐπλεγμένα ὑπὸ τῶν γεωργικῶν συνδέσμων τῆς Νήσου καὶ διαμένοντα ἐν Μυτιλήνῃ πάντοτε ὅμως ξένα προς τὸ ἐμπόριον καὶ τὰς Τραπεζικὰς ἐργασίας. Ἀναλόγως βεβαίως πρέπει νὰ καταρτίζωνται καὶ τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις συμβούλια.

Πρέπει ἀφ' ἑτέρου νὰ καταργηθῶσιν καὶ αἱ λεγόμεναι Ἑκπιμηταικαὶ ἐπιτροπαὶ, αἵτινες ἐλέγχεται συμβιβλίουσαι εἰς τὴν ἐδόθισαν τοῦ ἔργου τῆς Τραπέζης, καὶ νὰ ἀνατεθῶν τὰ καθήκοντα αὐτῶν εἰς τοὺς προέδρους τῶν Κοινοτήτων ἀφοῦ αὗτοι θέλει ἐπέλθῃ οἰκονομία χρόνου καὶ δαπάνης.

* *

Ἀλλ' ὅπι ἀρθὴν δέον νὰ μεταβληθῇ ἐν τῷ ἰσχύοντι νόμῳ εἶναι αἱ διατυπώσεις αἵτινες ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν δανεζομένας χρήματα, διατυπώσεις αἱ ὁποῖαι πολλάκις ἐξαναγκάζουσι τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην χρημάτων νὰ καταφεύγωσιν εἰς ἰδιώτας μᾶλλον, δεδομένου ὅτι διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀπαιτουμένων διατυπώσεων δαπανῶνται τόσα χρήματα ὥστε ὁ τόκος νὰ ἀνέρχεται πολλάκις εἰς 12 ο|ο. Ἐστω ὅτε δὲ καὶ εἰς 25 ο|ο ὅταν τὸ δανειζόμενον ποσὸν εἶναι ὀλιγώτερον τῶν δύο χιλιάδων δραχμῶν.

Οὐτω διὰ νὰ δυνασθῇ τὰ χρήματα ἀπὸ τὴν Γ. Τράπεζαν πρέπει νὰ δώσῃ αἰτιαν εἰς τὴν ὁποίαν ἐπισυνημμένα νὰ εἶναι οἱ τίτλοι καὶ ἡ Ἐφέσεως τῆς Ἐκπιμηταικῆς Ἐπιτροπῆς, τὴν ὁποίαν ὅμως διὰ νὰ λάβῃ ἐχῃ ἀνάγκην χρημάτων καὶ χρόνον οὐ σμικρὸν. Ἡ αἰτίαις μετὰ τῶν ἐγγράφων παρεπέμποντα εἰς τὸν νομικὸν συμβούλον, εἶτα εἰς τὸ συμβούλιον, τὸ ὁποῖον καὶ ἐκδίδει τὴν ἀπόφασιν του. Ὁ ἐνδιαφερόμενος εἰσπνεῖται παρὰ τῆς διευθύνουσας καὶ ἔρχεται ἐνταῦθα πρὸς σύνταξιν τῶν συμβολαίων, καταναλώσας δὲ ἐνταῦθα πρὸς τοῦτο τοὐλάχιστον δύο ἡμέρας, ἐνῷ δὲν ἔπαιρε εἰσέτι συμβολαιογράφος καὶ χρήματα οὐδ' ὀλίγα. Ἀλλὰ καὶ πάλιν δὲν μόνον τὰ βλάπτει τὸν ἀτυχοῦς δανειζομένου, ὁ ὁποῖος γνῶζει ὅπιοιο εἰς τὸ χωρίον του διὰ νὰ ἐπανέλθῃ μετὰ τέσσαρας, πέντε ἢ καὶ πολλοστὰς ἡμέρας πρὸς λήψιν τοῦ δανειθέντος ποσοῦ. Βεβαίως ὡς ἐκ αὐτὰ δὲν πταίουσι οἱ ὑπάλληλοι τῆς Τραπέζης, ἀλλὰ ἡ ἀναθεωρουμένη γραφειοκρατεία ἡ ὁποία παρελυμε πάσαν πρωτοβουλίαν καὶ αὐτοφυείαν, καὶ καλὴν θέλησιν καὶ πᾶσαν πρόοδον τῶν Ἑλλήνων ἐπαλλήλων.

Πρέπει ὅθεν ὁ γεωργὸς-κτηματίας ὁ διανεζόμενος ἀπὸ τὴν Τράπεζαν νὰ ἀπαλλαχθῇ ἀπὸ ὅλας αὐτὰς τὰς διατεκόπας. Πρὸς τοῦτο ἀνάγκη νὰ ἀνὰ καταρχὴν ἀφῶσι αἱ Ἐκπιμηταικαὶ Ἐπιτροπαὶ καὶ νὰ ἀνατεθῇ ἡ σύνταξις τῶν συμβολαίων εἰς τοὺς συμβολαιογράφους τῶν περιφερειῶν ἀπὸ τὰς ὁποίας καταγονται οἱ δανειζόμενοι, τοῦ διευθυντοῦ τῆς Τραπέζης κατὰ τὴν σύνταξιν ἀντιπροσωπευομένου παρὰ τῶν προεδρῶν τῶν Κοινοτήτων ἐν ταῖς ὁποίαις εὑρισκονται οἱ συμβολαιογράφοι.

Δεδομένου ὅτι ἡ Γ. Τράπεζα ἔχει κεφάλαια ἀρκετὰ καὶ διαθέσιμα πρέπει τὸ παρ' αὐτῆς δανειζόμενον ποσὸν νὰ ἀναβιβασθῇ εἰς τέσσαρας χιλιάδας δραχμὰς ἀντὶ δύο, νὰ δοθῇ τὸ δικαίωμα εἰς ἐν πρόσωπον νὰ συνάπτῃ δύο τουλάχιστον δάνεια, ἐφ' ὅσον ἐπαρκοῦν τὰ κτήματά του, καὶ ἀντὶ πέντε νὰ παρέχται δέκα ἔτη πρὸθεσμία πρὸς ἐξόφλησιν τῶν δανειζομένων ποσῶν, ἄνευ περιορισμῶν.

Τὰ ἄρθρα 53—56 τοῦ ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης ἀναφέρονται εἰς τὸ δίκαιον ἐπὶ προσωπικῇ πίστει. Ἀγνοοῦμεν διὰ ποίονλόγον τὸ μέσον τοῦτο τῆς παροχῆς δανείων ἀγνόν ἑτέθη ἐν ἀχρηστίᾳ. Φαινεται ὅτι τοῦτο ἐγένετο διότι ἴσως τὸ δίκαιον ἐπὶ προσωπικῇ πίστει εἶσιν ἀπηλλαγμένα τῶν ἀπαισίων διατυπώσεων μὲ τὰς ὁποίας περιβάλλονται τὰ ἐπὶ ὑποθήκῃ δάνεια. Ἀφοῦ ὁ ἑπὸς τῶν δανείων περιλαμβίνεται ἐν τῷ ἐν ἰσχύι νόμῳ, ἀνάγκη νὰ ἐφαρμόζεται κατὰ γράμμα, δὲν δικαιοῦται δὲ τὸ ἐν Μυτιλήνῃ κεντρικὸν συμβούλιον νὰ θέτῃ ἐν ἀχρηστίᾳ ρητὰ ἄρθρα τοῦ νόμου.

Ἡ Γεωργικὴ Τράπεζα εἶναι περιουσία τῶν Λεσβίων δικαιωμένων νὰ ἀπαιτῶσι παρὰ τῶν διευθυντόνων αὐτὴν τὴν παροχὴν πάσης δυνατῆς εὐκολίας πρὸς σύναψιν δανείων. Εἶναι γνωστὸς ἀφ' ἑτέρου καὶ ὁ σκοπὸς δι' ὃν συνεστήθη ἡ Τράπεζα. Πᾶσα πρᾶξις αὐτῆς, πᾶσα ἐνέργεια ἀνιβαίνουσα πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτῆς θέλει πολεμηθῇ παρὰ τῶν δικαιούχων Λεσβίων, ἐχόντων ἀνάγκην Τραπέζης καθαρῶς γεωργικῆς καὶ οὐχὶ τοκογλυφικῆς.

Ἐν Μηθύμνῃ, τῇ 6|9|21.

Δ. Μ. Σ.

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ

ΓΟΡΔΙΟΣ ΔΕΣΜΟΣ

Ἡ λέξις Μῦθος (Μυθέομαι = λέγω τ' ἀληθῆ—ἐξηγῶ) κακῶς καὶ ἀδικαιολογήτως περιέπεσε παρ' ἡμῖν εἰς τὴν σημασίαν τοῦ παραμυθιοῦ, δηλ. φαντασιοῦ ἀπερκοσμου καὶ ἀνυπαρκτου πράγματος. Κατὰ τὴν ετυμολογίαν τῆς ὀφείλει νὰ σημαίνῃ τὸν ἀληθῆ λόγον. Καὶ ἄρα ἡ Μυθογραφία δὲν πρέπει νὰ ἐξηγῆται ὡς Χαλιμὰ, ἀλλ' ὡς παριστάνουσα τὴν Ἱστορίαν τῶν παλαιῶν χρόνων περικαλυμμένην μὲ ἕνα σκοτεινὸν πέπλον ἀσαφείας, ἐπὸ τὸν ὁποῖον διαλάμπει ἡ ἀλήθεια, ἀλλὰ μὲ πόλλας ἀνακρβίας ἀνάμικτος λόγῳ τῆς ἐλλείψεως τῶν σημειωμάτων μέσων πρὸς ἐξακριβωσιν τῶν γεγονότων κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην καὶ τῆς ἀγνοίας ἡ τῆς ἀπιναφοροτητος τῶν γραφικῶν μέσων δεδομένου ὅτι τότε τὰ ἱστορικὰ γεγονότα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον διεσώζοντο διὰ τῆς παραδόσεως. Ὅταν λοιπὸν ἀκολουθήσῃ τις ἐν σαφεῖ αὐτὴν τῶν συλλογισμῶν καὶ παρακολουθήσῃ τὴν θαυμασιαν ἑποιείαν τοῦ Σαγγαίου καταλήγει εἰς τὰ ἑῆς συμπεράσματα ὡς πρὸς τὴν ἔννοιαν τοῦ θρυλικοῦ Γορδίου δεσμοῦ χωρὶς φόβον νὰ θεωρηθῇ ὡς παραδοξολόγος:

Ἠδυῶν, χ. ἔγω τι φρονῶ, καὶ ἂς μὲ διαφεύσῃ ὁ βιόμενος: Ὁ Γόρδιος ἦτο ἑνὰς ἀγρότης, ὡς ἐξαγεται ἐκ τῶν σαῳομένων παραδόξων, Φρὺξ, δοῦς κατέλαβε τὸν θρόνον τῶν Φρυγῶν (Πελασγῶν ἐκ Θράκης ὁρμωμένων) διότι κατὰ τινα χρησμὸν ἐκείνος θὰ ἐγίνετο βασιλεὺς τοῦ ἁπαιοῦ τὸ ἅρμα, θὰ ἐφθανε πρώτον εἰς τὸν ναὸν τοῦ Διός; ἐκεῖ εὐρισκόμενον παρὰ τὸν Σαγγάριον. Τὸ ἁπλοῦν τοῦ ἅρμα ἐφθασε πρώτον, ἐγνωτο λοιπὸν βασιλεὺς καὶ ἔκαινεν ὀντος τὴν πόλιν Γόρδιον εἰς τὴν ἀντιπερὰν ὄχθην. Ὁ δὲ νέος του καὶ διαδόχος Μίδας ἀνέθηκεν ἀναβὰς βωμὸν τὸν ὁποῖον τὴν Φρυγίας τὸ ἅρμα τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἐξηφάνιες τὴν ὁρᾶν τοῦ Γόρδιου ἀστρου, τὸν ἐς τὸν ναὸν τοῦ Διὸς καὶ ἐς τὸν ρυθμὸν (τρόπον) τοῦ ὁποίου ἐδέθη ὁ θρυλικὸς Γόρδιος δεσμὸς. Ἔνα κουκκίν δηλ. μὲ σχοινὶ ἀγρᾶς ἀρχὴν καὶ τέλος, τὸν ὁποῖον δεσμὸν ὅσοις κατόρθωνε νὰ λύσῃ θὰ ἐγίνετο ἀφέντης τῆς Ἀσίας Ἄρχων.

Καὶ ἐμὲ ὁ Γόρδιος ἔτιθχε δεινὸ; πόλεμοτὴς, καὶ ἐγένετο βασιλεὺς ὡς ἀπὸ τὸ ἡθέλεν ὁ χρησμὸς, ἀλλὰ διότι κατόρθωσε πολεμῶν πρὸς τὰ; αὐτοὺς θνῆσις καὶ δοξῆς τὴ φυβερὴν καὶ ἀ ἀ ἀ

ΤΟΠΙΚΑ

Παρακαλούνται οἱ κ. κ. συνδρομηταὶ τῆς πρωτευούσης, ἐν ᾗ περιπτώσει δὲν ἀπελαστεσταὶ ἢ τυχὸν ἡ τακτικὴ διανομὴ τοῦ φύλλου των, νὰ εὐαρεστηθοῦν νὰ μᾶς εἰδοποιήσουν.

— Εὐχαριστήρια Βασιλίσσης

Ἡ Βασίλισσα Σοφία δι' ἐπιστολῆς της πρὸς τὸν Νομάρχην κ. Κ. Νιώτην ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας της πρὸς τοὺς σκηψαντας εἰς τὴν ἀπὸ τοῦ χειμῶνος στρατιάτας μας ἐσφορὰν ἐκ 400 δραχμ.

— Ἀπὸ τὸ Δικαστ.

Συνελήφθη ἀπὸ τὸν ἀστυνομικὸν ὀργανον, ὁ ἀπόστρατος Ἰωάννης Καπετάνιος ἐκ Μυτιλήνης.

— Κατεμηνύθησαν ἐπὶ παραβάσει διαφόρων ἀστυνομικῶν διατάξεων οἱ κ. κ. Στέλιος Πάππας, Γρηγόριος Ζαλούμης, Γρηγόριος Ζειμπέκης καὶ Εὐστρατ. Κουλουμπάστης.

Αἱ Κινήσεις ὑπὲρ τῶν τραυματιῶν

Τὰ ἀποσταλέντα ποσὰ μέχρι τοῦδε εἰς τὸν κ. Δ. Η. Λεονίν, ἀπὸ τὰς κινήσεις, ὑπὲρ τῶν τραυματιῶν, ἔφυσαν ὡς ἑξῆς:

Ὑψηλομέτωπον	Δρχ. 46.5
Πέτρας	Δρχ. 145
Παλαιοκήπου	Δρχ. 50
Σπαιοχωρίου	Δρχ. 160
Καλλονῆς	Δρχ. 206.5
Λοφαμίου	Δρχ. 57
	Δρχ. 666.

Ἐὰν καὶ οἱ λοιποὶ κ. κ. πρόεδροι ἐλάμβανον τὴν εὐγενῆ καθοδήγησιν νὰ ἐπιστεύουν τὴν συλλογὴν τῶν ἐρανῶν, καὶ τὴν ταχεῖαν ὑπὸ τὸ ὄνομα ἀποστολήν των, νὰ ἦτο μεγὰ εὐαρέστησις διὰ τοὺς ἐνδόξους μας τραυματίας, οἱ ὁποῖοι ἐρχομένου χειμῶνος ἔχουν ἀνάγκην ἀπολύτων, ἐσωρούχων καὶ κυρίως φανελλῶν καὶ περικνημίδων, διὰ νὰ συναχθῇ τοὐλάχιστον ἓν ἀρκετὸν ποσὸν τὸ ὁποῖον νὰ διατεθῇ διὰ τὸν ἄνω σκοπόν.

Ἐλπίζομεν ἡ φυσιακὴ αὕτη νὰ εἶνε ἀρκετὴ ὅπως παρατηρῇ καὶ τὸ μέλη τῶν κοινοτήτων νὰ σπεύσουν ἀρωγοὶ τῶν ἡρώων τούτων τῆς ἐλευθερίας.

Περιλαμπὴς Δεκηλιξίας

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Συκαμῆς διακηρύττει ὅτι ἐκτίσεται εἰ, πρωτὴν μεταδοτικὴν δημοφρασίαν ἢ κατασκευὴ τῶν Κοινοτικῶν ὁδῶν Καλοκαιρινῆς καὶ τῆς ἐνώσεως τὸ χωρὶς Σκαμὰ μετὰ τῆς δημοσίας τοιαύτης Μυτιλήνης Συκαμῆς μηδὲν ἔτι μ. κατὰ τοὺς ὑπὸ τοῦ κ. Νομαρχιακοῦ Λόρδου συντεταγέντας πρωτοβουλιακοὺς ὅρους τῶν ἐγκριθέντας, ἀντὶ φραγκῶν δέκα χιλ. (10.000) τὴν πρώτης καὶ (1.000) τῆς δευτέρας.

Ἡ δημοφρασία ἐνεργήσεται ἐν Συκαμῇ καὶ ἐν τῷ κοινοτικῷ Γραφείῳ τὴν 10 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 10 — 12 μεσημβρινὴν ὑπὲρ τῶν ὁποίων, μὲ τοὺς ὁρουσκὰ μὲ τὰς ὑποχρεώσεις ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσεχόντες εἰς τὸ Κοινοτικὸν Γραφεῖον καὶ ἐπιστήν.

Ἐν Συκαμῇ τῇ 9 Σεπτεμβρίου 1921

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινοτητος

Ι. Ι. Ι.

Πρωκήρυξις δ. μαθητείας

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 12 τρέχοντος καὶ ὥρας 10 π. μ. γεύρεται ἐν τῷ συνηθεῖ τόπῳ πλειοψηφίας διὰ μαθοποιοῦσης δημοφρασίας ἢ μεταφορὰ τοῦ ἐκ Παρωὰς διὰ τὴν Γυμνασιαρχικὴν Γραφεῖον Πλωμαρίου αὐτοῦ καὶ λοιπῶν εἰδῶν Ἐπιστήμου. Μετὰ τὴν φυσικὴν κατασκεύασιν ὑποχρεοῦται ὁ μαθοδότης νὰ κατοικήσῃ εἰς τὸ Δημοσιον Γυμνάσιον γραμμάτων ἐκ πέντε χιλιάδων δραχμῶν. Πᾶς μεταδοθῆλα κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς δημοφρασίας νὰ παρευρεθῇ εἰς τὸν τόπον ἐνθα μέλλει γενέσθαι αὕτη, ἤτοι ἐξωθεν τοῦ Καφενεῖου Κενέρου.

Ὁ Διευθυντὴς Γραφ. Τρόφιμος

Ε. Χ' Βλυγαγώνης

ΓΑΛΛΗΣ ΧΑΛΙΑ ΕΛΛΟΤΡΑΙΩΝ
ΜΕΤ' ΟΚΟΤΡΟΦΕΟΥ
Ἐν Χίῳ

Λαμβάνομεν τηλεγραφ. νὰ ἀναγγείλωμεν τὸ ἀφικοι. Κοινὸν τῆς Λέρου ἐν εἰς τὰς 2/10 Σεπτεμβρίου γίνεται ἔναρξις τῶν μαθημάτων τῆς Σχολῆς.

Πλὴν τῆς Γαλλικῆς καὶ Ἑλληνικῆς διδάσκεται Κλειδοκτήρων, Ζωγραφικὴ, κεντήμα κ.τ.λ.

Γίνονται δεκτὰ τὰ ἄρρενα μέχρις ἡλικίας 12 ἐτῶν.

Ἐγγραφαὶ ἤρξαν.

Κανονισμὸς ἐσωτερικὸν μαθητῶν ἀποστέλλεται τῷ αἰτοῦντι.

1—5 Ἡ Διεύθυνσις

ΑΓΡΙΝΙΟΥ
ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
ΝΕΣΤΟΣ

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΑΠ' ΤΟ ΛΥΡΙΚΟΝ ΙΝΤΕΡΒΕΛΙΟ

47

Μὲ βασιλεύουν χάσματα,
Νύξ μὲ ζωῆς κεφάλι,
Ἡ μία μὲ τὴν ἀγάπη της
Καὶ μὲ τὸ μέλος ἡ φλόγα.

Φαρμάκι πόβρεν στὸ φωμί
Καὶ στὸ νερὸ μου βάλει,
Ἡ μία μὲ τὴν ἀγάπη της
Καὶ μὲ τὸ μέλος ἡ φλόγα.

Μ' ἀφεῖ κοὶ μ' ἔχει κοὶ πολύ
Ἀλλ' ὅλους βλέπω ὅτι,
Ὅσοι κοὶ μ' ἀγαποῦν,
Κ' ὅσοι κοὶ μ' ἀγαποῦν.

ΕΥΡΙΚΟΣ ΚΑΥΝΕ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ

ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

Τὸ ἄλλοτε «Ἀνατολικὸν» καὶ κατόπιν «Ἐθνικὸν» ἔπειτα «Πανδεον» καὶ πάλιν «Ἀνατολικὸν» ἤδη δὲ «Πανελλήνιον», ἔαν, ἐννοεῖται, ἀπὸ γε τὰ μεσοπόλεμα ἀυτὸ τὸ ἀρθρον δὲν ἄλλαξε ὄνομα ἢ ἰδιοκτήρ—τὸ ἰδιόκτητον—τὸ ἀνέκαθεν ἔβρυθε ψῆφος ποιητικὴν τὸ παρφωνίαι με κυκλὴν ὁπου τὸ ξεροβρύ, κοιμᾶται τὸ βόμβιον ὁμήνος ὧν μεταφόρων, ἀν καὶ κατὰ τὴν γραμμὴν μας δὲν νὰ εἶνε πλήρης ἡ παρόμοιας θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχη κληρήσει.

Ἐβρύεται λοιπὸν τὸ μοναδικὸν μας κέντρον ποὺ ἔλαμπεν ἀπὸ καθαρότητα ὕστερ καὶ τὰ προσόντα τῶν ἰδιοκτήτων τοῦ ἀπιστεύετον ἀπὸ χαρὰν.

Οἱ ὀυμπολίται ἐπαινοῦν, ὡς ἀποδημήτικα πτηνὰ καὶ κατεπαῖρν τὸ ἄνω μέρος τῶν. Ἡ Γερουσία πάντοτε εἰς τὴν μέσην καὶ πρὸς τοὺς καιρέτιας, ὀτινες ἐσώ, κάποτε εἰς τὸ παρελθὸν ἐκολλεύεσαν τὸν ἐρωμένον τῶν! Οἱ ἀνθρωποι τὸ κόσμου μας τὴν ἐπάνω ἀκρα. Οἱ ξένοι καὶ οἱ ταξιδηλοὶ πρὸς τὰ μπλιμάρδα καὶ οἱ ἔκτακτοι θαμῶνες ὀπορφάνικοι ἐδῶ κ' ἐκεῖ.

Ἂν δὲν ἠπηρχον οἱ δημοφρασιοὶ θὰ ἐνομίζαμεν ὅτι ἐγερόμεν ἐν ἔτος ἀκριβὸς πρὸς τὰ ὀπίσω.

Τὰ ἴδια τρόσωπα, αἱ αὐταὶ φυσιογνωμαὶ ἡ αὐτὴ στάσις, αἱ ἴδιαι χαρουσίαι, τὰ αὐτὰ ῥήματα! ὅσαν νὰ εἶχαν μείνει ἀπολιθωμένοι ἐκεῖ ἀπὸ πέρυσι!...

Ἕνα γκαφόνι κατουρεῖ ἐφαίνετο ἀσχολούμενον καὶ εἰς λογιστικὰς ὑπηρεσίας. Κάθε φορὰν ποὺ ἐπάμπανε καὶ διεμέλα παραγγέλλαν, ἤνοιγε σημειωματάριον καὶ ἔγραφε. Ἡ περιεργεία μὲ κατέτρωγε. Ἐπὶ τέλος τὸ ἔκπλεσα καὶ μὲ τρόπον ἐξήτησα νὰ μάθω. Μοῦ ἔδωσε προθύμως τὸ σημειωματάριον. Ἀνέγνωσα: Βουλευτὴς μετιοῦ.—Κυρ Στρατῆς γλεύκος.— Σκέτος Ὑπογήριος. — Ποιήτης πολλὰ βραστό...

Τὸν κάτω ἀπὸ ὄν.

— Γράφε πως τὸν πόνον γιὰ νὰ τὸ ὀνόμασε ἀπηγτῆρε!....

Τὸ καφενεῖον ἐρρίζωσε, ἡ Γερουσία ἐνέστασε καὶ ἡ καταγραφὴ ἐξακολουθεῖ.

Ὁ Πεωχόρεβρ μας

ΑΠΑΡΤΙΑ ΕΝ ΦΥΛΑΚΗ...

Τὸ δικαστήριον τοῦ Λονδίνου διέταξε τὴν συλληφθοῦν οἱ 30 δημοτικοὶ σύμβουλοι τοῦ προαστείου τῆς Ἀγγλικῆς πρωτευούσης Πόπλαρ, μεταξὺ τῶν ὁποίων περιλαμβάνονται καὶ ὀκτὼ γυναῖκες, διότι ἠρνήθησαν νὰ εἰσπράξουν ὁρισμένους φόρους. Καὶ ἀρχὰς συνελήφθησαν οἱ ἀρμενες δημοτικοὶ σύμβουλοι· ἀλλὰ καὶ οἱ ὑπόλοιποι ἐξῆτησαν ἀγωνῆν προσωπικῶς ἐλεύθεροι, ἠρωϊκὴν τηλεφωνικὴν τὰς ἀρμόδιας ἀρχὰς, ποὺ θὰ ἠρχοντο νὰ τοὺς παραλάβουν, διὰ νὰ τὰ ὁδηγήσουν καὶ αὐτὰς εἰς τὴν φυλακήν. Αἱ Ἀρχαὶ ἀμεσαν φαντερὸν εἰς τὰς ὀκτὼ γυναῖκας καὶ τὰς μετέφερον διὰ τὰ συναντήσουν τοὺς ἀρρενας· συνεδέθησαν τὸν εἰς τὴν φυλακὴν, ὅπου ἐπιτεκυρώσης τοιουτοτρόπως ἀπαρτίας ὁ πρόεδρος συνεκάλεσεν εἰς συνεδρίασιν τὸ δημοτικὸν συμβούλιον.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Οἱ τραυματίαι τῶν τελευταίων ἐπιχειρήσεων τῶν ὑψωμάτων Πολατλῆ τελευταίως διαλυμοιεύντες καὶ διαμένοντες ἐν τῷ Παρισσιμῷ τοῦ Στρατιωτικοῦ Νοσοκομείου Μυτιλήνης, ἐκφράζομεν δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας μας πρὸς τὸν κ. κ. Μ. Εὐστρατιάδου καὶ τὴν Διευθύντριαν τοῦ Παγδεναγωγίου Θ. Βουγάτσου διὰ τὰ ἀνεκτίμητα δῶρα καὶ τὰς παρηγορίας των. **Μεθ' ὑπολήψεως**

Οἱ τραυματίαι τοῦ Παρφιτήματος

ΠΡΟΣΟΧΗ!...

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς Προκυμαίας κατάστημα τοῦ κ. Ι. Λεγγενοῦ, ἀφίχθησαν ὅλα τὰ εἴδη γραφείου, (χρυσοτιλίνα μελανοδοχεῖα, χαρτοφύλλα, πένες, μολυβία) ὡς καὶ ἄλλα πολλὰ εἴδη πολυτελείας καὶ καλλωπισμοῦ. 1—5

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ θαλαμηρὸν ἀτμόπλοιον «Ἀστερία» τῶν Ἀδελφ. Παντελῆ γόνων 2 χιλιάδων φθάνει τὸ προσεχὲς Σάββατον 11ην 7βρίου καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην, Χίον Παραιὰ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Ὁ Πράκτωρ

Χριστοφίδης

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑ ΤΕΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 4236 ΑΘΗΝΑΙ 9 Σεπτεμβρ. 2.40 πρωϊνή

Εἰς τὰ Ἑλληνοβουλγαρικὰ σύνορα

Ἀφίκοντο εἰς τὴν Σόφιαν πεντακόσιοι Ρῶσσοι ἐπεῖς ὠπλισμένοι μὲ ξίφη καὶ περίστρωφα. Διακόσιοι ἐκ τούτων ἀπεστάλεισαν εἰς τὰ Ἑλληνοβουλγικὰ σύνορα.

Δηλώσεις κ. Ραγκαβῆ

Ὁ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτὴς τῶν Ἑλλάδος κ. Ραγκαβῆς προέβη εἰς δηλώσεις πρὸς τὴν ἐφημερίδα «Δαίλη-Ἐξπρέσ,καὶ' ἃς φέρεται εἰπὼν ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς δὲν ἠτήθη ἀλλ' ἔπεισε τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τοῦ, ἀποφυγὼν τὰς ἀγχόνας συγκοινωνίας καὶ ἀποκατάστασιν τῶν Ἑλλήνων. Θ' ἐξακολουθήσῃ δὲ μαχόμενος μέχρις ὅτου ἀποκατασταθῇ ὅλος τὸ Χριστιανικὸν ἀπὸ τὴν ἀφόρητον Τουρκικὸν ζυγόν. Ἐν τέλει ἐτόνισεν ὅτι πάντες ἐν Ἑλλάδι εἶνε ἡνωμένοι ἐπὶ τῶν πολεμικῶν ζητημάτων.

Τὸ οἰκονομικὸν

Ἔφασε σύνοδος ἀναλυτικὴ συσκέψεως Κυβερνήσεως καὶ Μαξίμου πρὸς ἐξεύρεσιν τρόπου [illegible] τῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων τῆς χώρας. Δὲν ἔλαβε [illegible] εἰδήσεις ὅτι οἱ ὅροι τῶν Ἄγγλων κεφαλαιούχων κρίνονται ἀσυμφέροι.

Τουρκικαὶ ἐπιθυμίαι

Τὸ «Δαίλη Μέιλ» ἀγγέλλει ὅτι οἱ Τοῦρκοι θέλουν νὰ ὑποβάλουν τὴν Ἑλληνοτουρκικὴν διαφορὰν εἰς τὴν κρίσιν τῆς Κοινων. τῶν Ἐθνῶν.

Καταργοῦνται

Αἱ μέχρι τοῦδε ἀναγρυόμεναι εἰσιτήριοι ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν εἰς τὰ σχολεῖα καταργοῦνται.

Οἱ Βορειοηπειρῶται

Ἀφίκοντο χθὲς ἐνταῦθα ἀντιπρόσωποι τῶν ἐν Κων/τόλει διαμενόντων Βορειοηπειρωτῶν, ὅπως μεταδοῦν εἰς τὰς συνολικὰς ἐνεργείας τῶν Βορειοηπειρωτῶν, πρὸς πρόληψιν ἀδίκου λύσεως τοῦ Βορειοηπειρωτικοῦ ζητήματος.

Ἐπὶ τοῦ ἐκτοπισμοῦ γυναικοπαίδων

Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καθήμενος εἰδικὴν ἐπιτροπὴν πρὸς ἐξέτασιν τοῦ ζητήματος τοῦ ὑπὸ τῶν Τούρκων ἐκτοπισμοῦ τῶν γυναικοπαίδων. Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ Κοινων/ᾳ τῶν Ἐθνῶν κ. Φραγκούδης ἐπρότεινεν νὰ συμμετάσχουν εἰς τὴν σχετικὴν ἐνέργειαν τῆς Συμμαχικῆς Ἐπιτρ. τὸ Οἰκουμενικὸν καὶ τὸ Ἀρμεν. Πατριαρχεῖον, ἀπευθεῖν ἐν γνώσει τῶν λεπτομερειῶν τῆς ὑποθέσεως. Ἡ πρότασις ἐγένετο δεκτή.

ΡΠΟ ΟΡΟΥΣ

Αἱ Τουρκικαὶ ἐφημερίδες τῆς Κων/τόλεως ἰσχυρίζονται ὅτι ὁ Κεμὰλ εἶναι νικητὴς καὶ ὅτι ἡ παράταξις τοῦ πολέμου θὰ ἐκτυλιχθεῖ ὁσημέραι τὴν θέσιν του.

ΔΟΥΖΑΣ

Δελτίον στρατιωτικῆς καταστάσεως ἕως 4 Σ)βρίου 1921.— Ἐπὶ τοῦ Μετώπου Σαγγαρίου ἡσυχία.

Δελτίον Στρατιωτικῆς καταστάσεως ὁ Σ)βρίου.— Ἡ Στρατιὰ κατέλαβε τὴν γραμμὴν Μουχαιτσὶκ καὶ τὰ ὑψώματα ἀνατολικῶς τοῦ Σεβρίσσαρ. Ὁ Ἐχθρὸς δὲν παρηκολούθησε τὰς ἀνήσεις τῆς στρατιᾶς.

Ὁ Ἀρχηγὸς Στρατιᾶς Μικρασίας

ΠΑΠΟΥΛΑΣ

οἱ «Τάιμς» ἰσχυρίζονται μὲ τὰ Ἑλληνικὰ πολεμικὰ ἐπιχειρήσεις, γράφουν ὅτι ἡ Ἄγκυρα οὐδέποτε ὑπῆρξεν ὁ σκοπὸς τοῦ ἑλληνικοῦ Ἐπιτελείου, οὐτινος ἡ πρόοδος ἤτο καὶ εἶνε εἰδεῖα ἡ κατοστρωφὴ τοῦ ἐχθρικοῦ στρατοῦ. Κατόπιν ὁ ἀρθογράφος ἐξαίρει τὴν σημασίαν τοῦ ἑλληνικοῦ ἀγῶνος καὶ τὴν ἱστορικὴν ἀποστολὴν τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ἐχοντος ἀπόφασιν νὰ ἐλευθερώσῃ ἐκ τῆς καταδυναστεύσεως τοὺς ἑλληνικοὺς πληθυσμοὺς καὶ ἀποτελεῖ παραγνώρισιν τῆς πραγματικῆς καταστάσεως τὸ λέγειν ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς, παρεσύρθη εἰς τὴν Ἀνατολικὴν ἐκστρατείαν ὑπὸ τῆς φιλοδοξίας τῶν ἡγετῶν αὐτοῦ ἢ ὑπὸ τὴν ὤθησιν τοῦ ὑπερμέτρου ἑλληνικοῦ ἐθνικισμοῦ. Τὴν σημερινὴν ἐκστρατείαν τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος, αἰσθάνεται σήμερον ὡ, τὴν ὑψηλοτέραν καὶ εὐγενεστέραν, καὶ ἀπομένως ἀξίζουσαν πᾶσαν θυσίαν αἵματος. Ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ἠγαλκάσθη νὰ ὁπλίσῃ μόνος διὰ τὴν ἐμβολὴν εἰς τὸν κοινὸν ἐχθρὸν τοῦ σεβασμοῦ τῆς σοβ. ἡ τῆ φεφούσης τὰς ὑπογραφὰς ἁπασῶν τῶν συμμάχων συνάμα».

Γραφεῖον Τύπου

ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
Μ. ΚΑΡΔΑΣΟΣ & Σ^ΙΑ
Τὰ Σιγαρέττα αὐτῆς LUX & FAMA εἶναι τὰ καλλίτερα.
Τὰ Καπνὰ μας Γ. & Δ. ποιότητος, ἀσυναγώνιστα.

VENI - VIDI - VICI

Ὁ καλλιτέχνης φωτογράφος κ. Φῆλις Ι. Μέζς φέρει εἰς γνῶσιν τῆς ἀξιοτίμου πελατείας του ὅτι πλουτίσας τὸ Ἀτελιὲ του μὲ νέα Γεομανικὰ τῆς (Dalmayer) ἐκ Λονδίνου, ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν οἱασδήποτε ἐργασίας εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς. Ὀλίγα δείγματα ἀλλὰ πραγματικότης.

Ἀνοικτὸν ἀπὸ τῆς 8ης π.μ. μέχρι τῆς δεκάτης.

Σιγαρέττα SUPERIOR
μηχανοποίητος, Α', ποιότητος Δρ. 1.35
Σιγαρέττα ΣΚΡΑ,
μηχανοποίητος, ποιότης Γ', Δρ. 0.85
Καπνὸς Φέτα Α' ποιότης Δρ. 1.25
Καπνὰ Β' ποιότητος Δρ. 0.95
» Γ' » Δρ. 0.75
» Δ' » Δρ. 0.55
μὲ ὅλως νέα πατσάλια
ΥΙΟΙ Α. ΧΙΩΤΕΛΛΗ

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ΣΑΝΙΔΟΥ
ΙΑΤΡΟΥ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΑΝΤΙΚΡΥ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ
Ὁ Ἰατρὸς κ. Ἱπποκράτης Σανίδης, ἐπανελθὼν ἐξ Ἐθρώπης ὅπου ἐξηρκέσθη πρακτικῶς ἐπὶ ὀκτὼ ἔτη ἐν τῷ Ἀστεριῷ Σχολῇ τῶν Παρισίων καὶ ἀγάσθη ὡς ἐσωτερικὸς ἰατρὸς ἐν τοῖς Νοσοκομείοις, ἐξασκήσας τὸ ἐπάγγελμα ἐν Γαλλίᾳ ἐθεώρησε τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἐπιδοῦσα Κλινικὴν μετὰ τελειοτάτου Ἐκφορυγείου, καὶ νεωτάτων ἐπιστημονικῶν ἐργαλείων. Ἐν τῇ Κλινικῇ γίνονται ἀπὸ τοῦ ἰσθμικὸς ἐσωτερικοὶ καὶ ἐξωτερικοὶ καὶ ἐκτελοῦνται πᾶσαι αἱ ἐγχειρήσεις.

Χειρουργικαὶ καὶ Γυναικολογικαί. Θεραπεύονται καὶ ἐγχειρίζονται ἐπίσης οἱ πάσχοντες ἐκ νοσημάτων τῶν **Ὀφθαλμῶν, Ἀτίων, Ρινὸς καὶ Λαρυγγος.**

Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 π.μ. 3—5 μ.μ.

ΑΙ ΡΑΠΩΜΗΧΑΝΑΙ

ΣΙΓΓΕΡ

ἔτυχον τῶν μεγαλητέρων Βραβείων εἰς ὅλας τὰς παγκοσμίους Βιομηχανικὰς ἐκθέσεις.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
Ὁ ὑπὸ ἀναγνωσθέντος κοινοῦ
«ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ»
ἀναχωρεῖ ἐκ τοῦ Πειραιῶς καὶ τῆς Νέας Ὑόρκης τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου
Π. Μ. Τζωρτζόπουλος
Γενικὸς Πράκτωρ
Ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ: Ἀντιπρόσωποι

ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ
OMEGA

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΑΛ. ΓΑΛΛΗΚΟΥ

Γραμμὴ Ἀθηναίων—Σμύρνης
Ἡ γραμμὴ «ΚΑΛΛΙΟΠΗ» ἀναχωρεῖ ἑκάστην Τρίτην ὥραν 9 π.μ. διὰ τὰς ἑξῆς Κυριακὴν, Ἀθηναίων.
Ἐκάστην Τετάρτην ὥραν 4 μ.μ. διὰ Δευτέρας, Ἀλεξίας Φώκας, Σμύρνης.
Ἐκάστην Σαββάτον ὥραν 9ην π.μ. διὰ Δευτέρας, Λεμνίου, Ἀδραμυττίου.
Ἐκάστην Κυριακὴν ἡμ. μ.μ. διὰ Δευτέρας, Ἀλεξίας Φώκας, Σμύρνης.

Γραμμὴ Ἀμερικῆς
Τὸ Ὑπερωκεάνιον «Ἄκρα» ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν 22ην τρέχοντος καὶ εὐθείαν εἰς Νέαν Ὑόρκην. Ὁ κ. ἐπιβάτης ἔσον τὰ δηλώσῃ ἐγκαίρως τὴν ἀναφορὰν τῶν πρὸς τὸ ἐνταῦθα Πρακτορεῖον πρὸ ἐξαφανίσεων θέσεων.

ΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια εἰς τὸ κεντρικότερον μέρος τῆς πόλεως ἔναντι τοῦ τελωνείου, ὡς γραφεῖα ἢ ξενοδοχεῖον μετὰ κλινῶν.

Ὧραι ἐπισκέψεως 9—11 πρὸ μεσημβρίας. 9—10

ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΟΣΩΤΗΡΙΟΝ
φάρμακον
Revulsif Boudin
τὸ μόνον ἀποτελεσματικὸν κατὰ τῶν νευραλγιῶν—ἀρθρίτιδος—ρευματισμῶν—κρυολογημάτων καὶ γρίπης πωλεῖται εἰς τὸ Γραφεῖον Νασοπούλου καὶ Διακάκη (Μπαζ-Φανάρι).

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Ρόβα ὕφασε πρώτης ποιότητος πωλεῖται χονδρικῶς καὶ λιανικῶς τοῦ κ. Λιμπρου καὶ Καρακώστα.

Ἀντιπρόσωποι:
ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΚΑΚΗΣ
Κεντρικὴ Ἀγορὰ Μπάς Φανάρι